I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 539/2010

2010 m. birželio 16 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, dėl tam tikrų reikalavimų paprastinimo ir tam tikrų su finansiniu valdymu susijusių nuostatų

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 177 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę [1],

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

spręsdami pagal įprastą teisėkūros procedūrą [2],

kadangi:

(1) Dėl dabartinės finansų ir ekonomikos krizės Sąjungai kilo nemenkų sunkumų. Nors jau imtasi svarbių priemonių neigiamiems krizės padariniams sušvelninti, įskaitant teisės aktų sistemos pakeitimus, finansų krizės poveikis realiajai ekonomikai, darbo rinkai ir piliečiams labiau pasireiškia tik dabar. Nacionaliniams finansiniams ištekliams tenkanti našta vis didėja, ir turėtų būti imtasi tolesnių veiksmų jai mažinti maksimaliai ir geriausiai panaudojant Sąjungos lėšas.

(2) Siekiant palengvinti Sąjungos finansavimo valdymą, padėti spartinti investicijas valstybėse narėse ir regionuose ir didinti finansavimo poveikį ekonomikai, būtina toliau paprastinti sanglaudos politiką reglamentuojančias taisykles.

(3) Atsižvelgiant į Europos regioninės plėtros fondo (toliau ERPF) ir Sanglaudos fondo skirtumus ir uždavinius, susijusius su aplinkos apibrėžtimi, tikslinga, siekiant suderinamumo ir nuoseklumo, taikyti vieną atitikimo ribą didelės apimties projekto apibrėžčiai nustatyti. Atsižvelgiant į investicijų į aplinkos sritį, įskaitant investicijas, kurių vertė mažesnė už šiame reglamente nustatytą atitikimo ribą, svarbą, valstybės narės turėtų užtikrinti tinkamą visų tokių investicijų stebėseną ir informuoti Komisiją metinėse veiksmų programos įgyvendinimo ataskaitose.

(4) Taip pat svarbu, kad būtų leidžiama, jog didelės apimties projektą apimtų daugiau kaip viena veiksmų programa, numatant galimybę įgyvendinti skirtingus regionus ir tikslus apimantį didelės apimties projektą. Tai itin svarbu, kai investicijos yra nacionalinės ar Sąjungos svarbos.

(5) Atsižvelgiant į energijos vartojimo efektyvumui ir atsinaujinančiosios energijos naudojimui skirtų priemonių prioritetinę svarbą Sąjungos ir nacionaliniu lygmeniu, į jas būtina įtraukti finansų inžinerijos priemones.

(6) Kad veiksmų programą būtų lengviau pritaikyti prie dabartinės finansų ir ekonomikos krizės sąlygų, valstybės narės turėtų pateikti veiksmų programos peržiūrą pagrindžiančią analizę, o ne vertinimą.

(7) Laikantis patikimo finansų valdymo principo ir taikomų nacionalinės teisės aktų, apskaičiuojant valstybės įnašą turėtų būti atsižvelgiama į pajamas, gautas iš veiksmų. Kad pajamų stebėsena atitiktų bendrą programavimo ciklą, ją būtina supaprastinti.

[1] OL C 128, 2010 5 18, p. 95.
[2] 2010 m. gegužės 5 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2010 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas.

(8) Siekiant teisinio tikrumo būtina patikslinti, kad išlaidos tampa tinkamomis finansuoti nuo prašymo peržiūrėti veiksmų programą pateikimo Komisijai dienos tik tuo atveju, jei peržiūrint minėtą veiksmų programą išlaidos priskiriamos naujai kategorijai.

(9) Su veiksmų patvarumu susijusių nuostatų aprėptis turėtų būti patikslinta. Todėl visų pirma tikslinga apriboti tų nuostatų, kiek jos susijusios su veiksmais, kuriems galima skirti paramą iš Europos socialinio fondo (toliau – ESF) lėšų, taikymą, taikant jas tik veiksmams, kuriems taikomos valstybės pagalbos taisyklės ir kurie yra susiję su įsipareigojimu išlaikyti investicijas. Taip pat būtina, kad tos nuostatos būtų netaikomos tiems veiksmams, kuriuos užbaigus atliekami svarbūs pakeitimai dėl netyčinio bankroto nutraukus gamybinę veiklą.

(10) Būtina patikslinti ir paprastinti metinėse veiksmų programos finansinio įgyvendinimo ataskaitose teiktiną informaciją. Todėl tikslinga suderinti finansinę informaciją, kurios reikalaujama veiksmų programos įgyvendinimo metinėje ataskaitoje, su išlaidų ataskaitoje pateikta informacija ir patikslinti finansinių rodiklių apibrėžtį.

(11) Siekiant paprastinti išankstinius mokėjimus valstybės pagalbos gavėjams ir mažinti su tokiais mokėjimais susijusią riziką, reikėtų iš naujo apibrėžti priimtinų garantijų aprėptį.

(12) Kadangi esama ypatingų aplinkybių ir atsižvelgiant į tai, kad dabartinė ekonomikos ir finansų krizė daro didelį precedento neturintį poveikį valstybių narių biudžetams, labiausiai nuo krizės nukentėjusioms valstybėms narėms reikia skirti papildomą išmoką iš 2010 m. išankstinio finansavimo lėšų, kad programų įgyvendinimo laikotarpiu būtų užtikrintas reguliarus grynųjų pinigų srautas ir būtų lengviau atlikti mokėjimus paramos gavėjams.

(13) Turėtų būti supaprastinti su finansų inžinerijos priemonėmis susiję išlaidų ataskaitoms keliami reikalavimai. Visų pirma į finansuoti tinkamas išlaidas be valdymo išlaidų turėtų būti įtraukti valdymo mokesčiai.

(14) Siekiant nuoseklumo, tikslinga, kad pačios nustačiusios pažeidimą veiksmuose, įtrauktuose į dalinį užbaigimą, valstybės narės galėtų pakartotinai panaudoti ištaisytas sumas.

(15) Tikslinga pratęsti terminą, per kurį turi būti apskaičiuoti automatiškai panaikinami įsipareigojimai, skirti pagal metinį biudžetą ir susiję su visa 2007 m. metinio finansavimo suma, siekiant gerinti tam tikroms veiksmų programoms skirtų lėšų įsisavinimą. Toks lankstumas yra būtinas, nes programos buvo pradedamos įgyvendinti lėčiau nei tikėtasi, be to, užtruko jų tvirtinimas.

(16) Remiantis patirtimi, tikslinga iš sumų, kurioms taikoma automatinio įsipareigojimų panaikinimo taisyklė, išskaičiuoti su didelės apimties projektu susijusias sumas nuo visus šio reglamento reikalavimus atitinkančios projekto paraiškos pateikimo Komisijai dienos.

(17) Kad valstybės narės galėtų naudotis paprastinimo priemonėmis visą programavimo laikotarpį ir kad būtų užtikrintas vienodas požiūris, tam tikrus pakeitimus būtina taikyti atgaline data.

(18) 2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo ([1]) buvo iš dalies pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 397/2009 ([2]), kuriuo visose valstybėse narėse nustatytos išlaidų energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiosios energijos naudojimo pastatytuose būstuose tinkamumo finansuoti taisyklės. Todėl tikslinga su energijos vartojimo efektyvumu ir atsinaujinančiosios energijos naudojimu susijusius pakeitimus taikyti nuo Reglamento (EB) Nr. 397/2009 įsigaliojimo dienos.

(19) Pateikus visus šio reglamento reikalavimus atitinkančią didelės apimties projekto paraišką, joje nurodytos sumos turėtų būti apsaugotos nuo automatinio įsipareigojimo panaikinimo. Tokia apsauga turėtų būti taikoma visoms didelės apimties projektų paraiškoms, pateiktoms nuo programavimo laikotarpio pradžios, taip pat ji turėtų būti taikoma atgaline data, ypač dabartinės finansų krizės sąlygomis.

(20) Dėl precedento neturinčios tarptautines finansų rinkas sukrėtusios krizės būtina greitai reaguoti, kad būtų neutralizuotas poveikis visai ekonomikai, todėl kiti pakeitimai turėtų įsigalioti kitą dieną po šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(21) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1083/2006 ([3]).

(22) Dėl Lisabonos sutarties įsigaliojimo, *inter alia*, pasikeitus sprendimų priėmimo procesui, šiame reglamente numatyti pakeitimai nebuvo pradėti įgyvendinti laiku, kad nebūtų pradėta taikyti Reglamento (EB) Nr. 1083/2006, iš dalies pakeisto Reglamentu (EB) Nr. 284/2009 ([4]), 93 straipsnio 1 dalis. Pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos

([1]) OL L 210, 2006 7 31, p. 1.
([2]) OL L 126, 2009 5 21, p. 3.
([3]) OL L 210, 2006 7 31, p. 25.
([4]) OL L 94, 2009 4 8, p. 10.

reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento [1] (toliau – finansinis reglamentas) 11 straipsnį, Komisijai panaikinus įsipareigojimus būtų atšaukiami 2007 finansinių metų asignavimai, kuriuos pagal šiuo reglamentu nustatytas taisykles reikėtų išskirstyti 2008–2013 m. laikotarpio finansiniams metams. Taigi tikslinga kaip pereinamojo laikotarpio priemonę leisti prireikus atkurti atitinkamus asignavimus siekiant įgyvendinti šiuo reglamentu pakeistas įsipareigojimų panaikinimo taisykles,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 iš dalies keičiamas taip:

1. 39 straipsnis pakeičiamas taip:

„*39 straipsnis*

Turinys

Kaip veiksmų programos (-ų) dalį ERPF ir Sanglaudos fondas gali finansuoti išlaidas, susidedančių iš eilės darbų, veiklos arba paslaugų, skirtų atlikti nedalomą tiksliai nustatyto ekonominio arba techninio pobūdžio uždavinį, kuriuo siekiama aiškiai nustatytų tikslų, o bendros išlaidos viršija 50 mln. EUR (toliau – didelės apimties projektas).“;

2. 40 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pirmos pastraipos įvadinė dalis pakeičiama taip:

„Valstybė narė arba vadovaujančios institucijos teikia Komisijai šią informaciją apie didelės apimties projektus:“;

b) d punktas pakeičiamas taip:

„d) didelės apimties projekto įgyvendinimo grafiką ir tuo atveju, jei numatomas įgyvendinimo laikotarpis yra ilgesnis už programavimo laikotarpį, etapus, kuriems prašoma Sąjungos bendrojo finansavimo 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu;“;

3. 41 straipsnio 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Atsižvelgdama į 40 straipsnyje nurodytus veiksnius ir, jei reikia, konsultuodamasi su nepriklausomais ekspertais, įskaitant EIB, Komisija įvertina didelės apimties projektą, jo atitiktį atitinkamos (-ų) veiksmų programos (-ų) prioritetams, jo indėlį siekiant minėtų prioritetų tikslų ir jo suderinamumą su kitomis Sąjungos politikos kryptimis.

2. Komisija priima sprendimą kuo greičiau, tačiau ne vėliau kaip per 3 mėnesius nuo tos dienos, kai valstybė narė ar vadovaujanti institucija pateikė didelės apimties projektą, jei jis buvo pateiktas laikantis 40 straipsnio. Minėtu sprendimu apibrėžiamas fizinis objektas, suma, kuriai taikoma atitinkamos (-ų) veiksmų programos (-ų) prioritetinei krypčiai tenkančio bendrojo finansavimo norma, ir metinis (-iai) finansinės paramos iš ERPF ar Sanglaudos fondo planas (-ai).“;

4. 44 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Kaip veiksmų programos dalį struktūriniai fondai gali finansuoti išlaidas, susijusias su veiksmais, į kuriuos įeina įnašai, skirti remti:

a) įmonėms skirtas finansų inžinerijos priemones, visų pirma mažoms ir vidutinėms įmonėms, pavyzdžiui, rizikos kapitalo, garantinius ir paskolų fondus;

b) miesto plėtros fondus, t. y. fondus, investuojančius į valstybės ir privataus sektoriaus partnerystes bei kitus projektus, įtrauktus į miestų tvaraus vystymosi integruotą planą;

c) fondus ar kitas skatinimo programas, pagal kurias teikiamos paskolos, garantijos už grąžinamąsias investicijas, arba panašias priemones energijos vartojimo efektyvumui ir atsinaujinančiosios energijos naudojimui pastatuose, įskaitant jau pastatytuose būstuose, skatinti.“;

b) antros pastraipos įvadinė dalis pakeičiama taip:

„Tokius veiksmus organizuojant per holdingo fondus, t. y. fondus, įsteigtus investuoti į kelis rizikos kapitalo fondus, garantinius fondus, paskolų fondus, miesto plėtros fondus, fondus ar kitas skatinimo programas, pagal kurias teikiamos paskolos, garantijos už grąžinamąsias investicijas, arba panašias priemones energijos vartojimo efektyvumui ir atsinaujinančiosios energijos naudojimui pastatuose, įskaitant jau pastatytuose būstuose, skatinti, valstybė narė arba vadovaujanti institucija juos įgyvendina, taikydamos vieną ar daugiau toliau išvardytų galimybių:“;

[1] OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

5. 48 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Programavimo laikotarpiu valstybės narės atlieka vertinimus, susijusius su veiksmų programų stebėsena, visų pirma tais atvejais, kai stebėsena parodo, kad buvo gerokai nutolta nuo pirminių tikslų. Kai siūloma peržiūrėti veiksmų programas, kaip nurodyta 33 straipsnyje, pateikiama peržiūros priežasčių, įskaitant bet kokius su įgyvendinimu susijusius sunkumus, ir numatomo peržiūros poveikio, įskaitant poveikį veiksmų programos strategijai, analizė. Tokio vertinimo ar analizės rezultatai siunčiami veiksmų programos stebėsenos komitetui ir Komisijai.“;

6. 55 straipsnio 3 ir 4 dalys pakeičiamos taip:

„3. Tais atvejais, kai pajamų objektyviai apskaičiuoti iš anksto neįmanoma, per penkerius metus nuo veiksmo užbaigimo gautos grynosios pajamos atskaitomos iš išlaidų, kurios buvo deklaruotos Komisijai.

4. Tais atvejais, kai nustatoma, kad iš veiksmo buvo gauta grynųjų pajamų, į kurias pagal 2 ir 3 dalis nebuvo atsižvelgta, tvirtinanti institucija išskaičiuoja tokias grynąsias pajamas ne vėliau nei pateikiami veiksmų programos dokumentai, nurodyti 89 straipsnio 1 dalies a punkte. Galutinio likučio mokėjimo paraiška atitinkamai koreguojama.“;

7. 56 straipsnio 3 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Kai nauja išlaidų, nurodytų Komisijos reglamento (EB) Nr. 1828/2006 (*) II priedo A dalies 1 lentelėje, kategorija pridedama peržiūrint šio reglamento 33 straipsnyje nurodytą veiksmų programą, tai kategorijai priskiriamos išlaidos tampa tinkamomis finansuoti nuo tos dienos, kai Komisijai pateikiamas prašymas peržiūrėti veiksmų programą.

(*) 2006 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1828/2006, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, ir Europos Parlamento bei Tarybos reglamento (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo, įgyvendinimo taisykles (OL L 371, 2006 12 27, p. 1)“;

8. 57 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybė narė arba vadovaujanti institucija užtikrina, kad veiksmui, susijusiam su investicija į infrastruktūrą ar investicija į gamybą, būtų toliau teikiama fondų parama tik tuo atveju, jei per penkerius metus nuo veiksmo užbaigimo veiksme nepadaroma esminių pakeitimų dėl infrastruktūros objekto nuosavybės pobūdžio pasikeitimo ar gamybinės veiklos nutraukimo, turinčių poveikio veiksmo pobūdžiui arba įgyvendinimo sąlygoms, arba bendrovei ar viešajai įstaigai suteikiančių pernelyg didelį pranašumą.

Veiksmams, kuriems galima skirti paramą iš ESF lėšų, skiriama parama turės būti grąžinta tik tuo atveju, jei jiems taikomas įsipareigojimas išlaikyti investiciją pagal galiojančias valstybės pagalbos taisykles, kaip apibrėžta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 straipsnyje, ir jei juose padaryta esminių pakeitimų, susijusių su gamybinės veiklos nutraukimu per minėtose taisyklėse nurodytą laikotarpį.

Valstybės narės gali sumažinti pirmoje pastraipoje nurodytą terminą iki trejų metų, jei išlaikomos mažųjų ir vidutinių įmonių investicijos.“;

b) pridedama ši dalis:

„5. 1–4 dalys netaikomos veiksmams, kuriuose padaryta esminių pakeitimų, susijusių su gamybinės veiklos nutraukimu dėl netyčinio bankroto.“;

9. 67 straipsnio 2 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) apie skaičiais išreikštus 66 straipsnio 2 dalyje nurodytus finansinius rodiklius, kuriais nurodomas bendras finansinis veiksmų programos įgyvendinimas, kiekvienai prioritetinei krypčiai išsamiai nurodant:

i) bendrą patvirtintų finansuoti tinkamų išlaidų, kurias sumokėjo paramos gavėjai, sumą ir atitinkamą valstybės finansinį įnašą;

ii) bendros patvirtintų finansuoti tinkamų išlaidų, kurias sumokėjo paramos gavėjai, sumos ir bendrojo programos finansavimo, įskaitant Sąjungos ir nacionalinį finansavimą, proporciją.

Prireikus, apie finansinį įgyvendinimą vietovėse, kurios gauna pereinamojo laikotarpio paramą, informacija pateikiama atskirai apie kiekvieną veiksmų programą;“;

10. 78 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalyje:

i) a punktas pakeičiamas taip:

„a) joms taikoma banko ar kitos valstybėje narėje įsteigtos finansinės institucijos garantija;“;

ii) pridedama ši pastraipa:

„Priemonė, kurią kaip garantiją pateikia viešasis subjektas ar pati valstybė narė, laikoma lygiaverte pirmos pastraipos a punkte nurodytai garantijai.“;

b) 6 dalyje:

i) d punktas pakeičiamas taip:

„d) finansuoti tinkamų valdymo išlaidų ar mokesčių; ir“;

ii) pridedamas šis punktas:

„e) paskolų ar garantijų už grąžinamąsias investicijas iš fondų arba pagal kitas skatinimo programas, pagal kurias teikiamos paskolos, garantijų už gražinamąsias investicijas arba panašių priemonių energijos vartojimo efektyvumui ir atsinaujinančiosios energijos naudojimui pastatuose, įskaitant jau pastatytuose būstuose, skatinti.“;

c) 7 dalis pakeičiama taip:

„7. Palūkanos, gautos iš mokėjimų pagal veiksmų programas 44 straipsnyje apibrėžtiems fondams, naudojamos finansuoti:

a) miesto plėtros fondų atveju, – miesto plėtros projektus;

b) finansų inžinerijos priemones mažosioms ir vidutinėms įmonėms;

c) fondų ar kitų skatinimo programų, pagal kurias teikiamos paskolos, garantijos už grąžinamąsias investicijas, arba panašių priemonių atveju, – energijos vartojimo efektyvumui ar atsinaujinančiosios energijos naudojimui pastatuose, įskaitant jau pastatytuose būstuose, skatinti.

Lėšas, grąžintas veiksmui iš investicijų, kurias daro fondai, kaip apibrėžta 44 straipsnyje, arba lėšas, likusias po to, kai buvo sumokėtos visos garantijos, atitinkamos valstybės narės kompetentingos institucijos dar kartą panaudoja miesto plėtros projektams, mažosioms ar vidutinėms įmonėms arba energijos vartojimo efektyvumui ir atsinaujinančiosios energijos naudojimui pastatuose, įskaitant jau pastatytuose būstuose, skatinti.“;

11. 82 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) antra pastraipa papildoma šiuo punktu:

„f) valstybėms narėms, kurioms 2009 m. pagal 2002 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 332/2002 dėl priemonės, teikiančios vidutinės trukmės finansinę pagalbą valstybių narių mokėjimų balansams, sukūrimo (*), buvo suteiktos paskolos, arba valstybėms narėms, kurių BVP 2009 m. realia verte sumažėjo daugiau kaip 10 % palyginti su 2008 m.: 2010 m. 2 % paramos iš Sanglaudos fondo ir 4 % paramos iš ESF veiksmų programai.

(*) OL L 53, 2002 2 23, p. 1.“;

b) pridedama ši pastraipa:

„Siekiant taikyti antros pastraipos f punkte nurodytus kriterijus BVP rodikliai grindžiami 2009 m. lapkričio mėn. paskelbtais Sąjungos statistiniais duomenimis (*).

(*) Europos ekonominės prognozės. 2009 m. ruduo (European Economy, 2009, Nr. 10, EB leidinių biuras, Liuksemburgas).“;

12. 88 straipsnio 3 dalis papildoma šia pastraipa:

„Tačiau kai pažeidimus veiksmuose, įtrauktuose į dalinio užbaigimo deklaraciją, nustato pati valstybė narė, taikomos 98 straipsnio 2 ir 3 dalys. Šio straipsnio 2 dalies a punkte nurodyta išlaidų ataskaita atitinkamai pakoreguojama.“;

13. 93 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Komisija automatiškai panaikina tą pagal antros pastraipos nuostatas apskaičiuotą su veiksmų programa susijusią biudžetinių įsipareigojimų dalį, kuri nebuvo panaudota išankstiniam finansavimui arba tarpiniams mokėjimams, arba už kurią pagal 86 straipsnį ne vėliau kaip antrųjų po biudžetinio įsipareigojimo pagal programą metų gruodžio 31 d. nebuvo išsiųsta mokėjimo paraiška, išskyrus 2 dalyje minimą išimtį.

Automatiško įsipareigojimų panaikinimo tikslu Komisija šių įsipareigojimų sumą apskaičiuoja taip: viena šeštoji metinių biudžetinių įsipareigojimų, kurie susiję su visa 2007 m. metinio finansavimo suma, sumos dalis pridedama prie kiekvienų 2008–2013 m. laikotarpio finansinių metų biudžetinių įsipareigojimų sumos.“;

b) įterpiama ši dalis:

„2a. Nukrypstant nuo 1 dalies pirmos pastraipos ir 2 dalies, automatiško įsipareigojimų panaikinimo terminai netaikomi metiniams biudžetiniams įsipareigojimams, kurie susiję su visa 2007 m. metinio finansavimo suma.“;

14. 94 straipsnis pakeičiamas taip:

„94 straipsnis

Didelės apimties projektų ir pagalbos schemų nutraukimo laikotarpis

1. Kai valstybė narė pateikia didelės apimties projekto paraišką, atitinkančią visus 40 straipsnio reikalavimus, iš sumų, kurių mokėjimo įsipareigojimai gali būti automatiškai panaikinti, išskaičiuojamos metinės sumos, susijusios su tokiais didelės apimties projektais.

Komisijai priėmus sprendimą leisti įgyvendinti pagalbos schemą, iš sumų, kurių mokėjimo įsipareigojimai gali būti automatiškai panaikinti, išskaičiuojamos metinės sumos, susijusios su tokiomis pagalbos schemomis.

2. Metinėms sumoms, nurodytoms 1 dalyje, pradinė automatinio įsipareigojimų panaikinimo terminų, nurodytų 93 straipsnyje, skaičiavimo data yra vėlesnio sprendimo, būtino leisti vykdyti tokius didelės apimties projektus ar pagalbos schemas, priėmimo data.“

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Siekiant atsižvelgti į išskirtines perėjimo prie šiame reglamente numatytų įsipareigojimų panaikinimo taisyklių aplinkybes, asignavimai, kurie buvo atšaukti Komisijai panaikinus 2007 finansinių metų įsipareigojimus įgyvendinant Reglamentu (EB) Nr. 284/2009 iš dalies pakeisto Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 93 straipsnio 1 dalį ir 97 straipsnį pagal finansinio reglamento 11 straipsnį, atkuriami tiek, kiek būtina įgyvendinti šiuo reglamentu iš dalies pakeisto Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 93 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Tačiau 1 straipsnio 5 ir 7 punktai taikomi nuo 2006 m. rugpjūčio 1 d., 8 punktas, 10 punkto a papunktis, 10 punkto b papunkčio i dalis bei 13 ir 14 punktai taikomi nuo 2007 m. sausio 1 d., o 4 punktas, 10 punkto b papunkčio ii dalis ir 10 punkto c papunktis taikomi nuo 2009 m. birželio 10 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Strasbūre 2010 m. birželio 16 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas
J. BUZEK

Tarybos vardu
Pirmininkas
D. LÓPEZ GARRIDO